

الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية Saudi Automobile & Motorcycle Federation





General Rules

 No vehicles with a high center of gravity that could be prone to rolling-over under heavy cornering I.E. Minivans, Pickups, Trucks, SUV's, Buggies, personal use cars and noncompetitive cars and Cross Karts.

ELIGIBLE VEHICLES:

- Sports Cars: This category includes cars that are specifically designed for sports performance. These cars may have powerful engines, rearwheel or all-wheel drive systems, and modified suspension systems to achieve better performance in races.
- Performance-enhanced Cars: This includes factory-made sports cars that have additional components to improve performance, such as adjustable suspension systems, twin-turbo systems, or enhanced cooling systems.
- Cars with Special Sports Characteristics: Some factory-made cars may have distinctive sports characteristics, such as a sporty exterior appearance with improved aerodynamics and dynamic panels. These cars can be specified as eligible for the race.
- All competitors must wear fire-resistant protective clothing (racing suits, helmet, racing gloves, shoes, and a mask).
- All cars will be in good mechanical condition.
- No loose or flapping bodywork.
- All bonnets must be securely mounted, either standard manufacturer mechanisms or by good quality bonnet pins or catches.
- All cars must be free from oil and coolant leaks.
- Tires must be in good condition, not perished or cracked and not excessively worn.
- Batteries must be securely mounted. In cases where the battery is mounted inside the cockpit it will be covered by a leak proof and nonconductive box which must be mounted securely.
- Brake systems must be topped up with fluid and capable of giving good pedal pressure when tested by scrutineers.
- Wheels must have all securing bolts/nuts in place.

لوائح عامة

غير مسموح بمشاركة المركبات ذات مركز ثقل عالي والتي قد تتعرض للانقلاب في المنعطفات الحادة مثل البيك أب والفان والجيب والبقي، إضافة إلى السيارات العادية التي تم شراؤها لغرض الاستخدام الشخصي وغير معدة للسباقات وسيارات الكروس كارت.

السيارات المسموح لها بالمشاركة:

- السيارات الرياضية: تتضمن هذه الفئة السيارات التي تم تصميمها بشكل خاص للأداء الرياضي. قد تكون تلك السيارات مزودة بمحركات قوية ونظام دفع خلفي أو رباعي ونظام تعليق معدل لتحقيق أداء أفضل في السباقات.
- السيارات المزودة بأنظمة تحسين الأداء: تشمل هذه السيارات الرياضية المصنعة من الوكالة التي تحتوي على مكونات إضافية لتحسين الأداء، مثل نظام تعليق قابل للتعديل أو نظام توربو مزدوج أو أنظمة تبريد محسنة.
- السيارات ذات الصفات الرياضية الخاصة: قد تحتوي بعض السيارات المصنعة من الوكالة على صفات رياضية مميزة، مثل مظهر خارجي رياضي مع شكل هوائي محسن وألواح ديناميكية. المكن تحديد هذه السيارات ضمن السيارات المسموحة في السباق.
- يجب على جميع السائقين الالتزام بارتداء ملابس واقية ومقاومة للحريق (بدلة السباق، خوذة، قفازات السباق، حذاء وقناع)
 - يجب أن تكون جميع السيارات المشاركة في حالة ميكانيكية جيدة.
 - يمنع وجود قطع غير ثابتة في جسم المركبة الخارجي.
- غطاء المحرك يجب ان يكون ثابت إما بالقفل الأصلي للسيارة او بالمسامير الخارجية.
 - جميع السيارات يجب أن تكون خالية من تهريب السوائل.
- يتوجب أن تكون الإطارات في حالة ممتازة، الإطارات التالفة او المتآكلة سوف تحول دون مشاركة السيارة.
- بطارية السيارة يجب أن تكون مثبته بشكل آمن، وفي حال تواجد البطارية بداخل السيارة يجب ان تكون مثبتة ومحمية بغطاء يمنع التسريبات ويكون غير موصل للكهرباء.
- نظام المكابح يجب أن يكون الزيت بكمية كافية وان تكون دواسة الفرامل فيها الضغط المناسب عند تجربتها من قبل الفحص الفني.
 - الجنوط يجب ان تكون مثبتة بكامل بالمسامير ومغلقة بشكل محكم.

- All cars must have a fully functioning driver's seatbelt, securely mounted to the floor or chassis.
- Cars will be free from loose articles inside i.e. speakers, mobile phones, water bottles etc.
- Any car deemed unsafe by the Scrutineers will be excluded from the event.
- Any car judged to be unsafe or contravene the General or Class specific rules at ANY point during the event will be disqualified.
- Cars with forced induction engines, (turbo charged or supercharged) will have an equivalency factor of 1.7 applied to the cubic capacity to determine their class.
- The Service area is to be respected, no testing of the car is allowed unless permission is obtained from officials and speed limit is to not exceed 30 KM/H.
- The class that a car is eligible for is the Scrutineers' decision and this decision is final and non-appealable.
- In the event of any discrepancy or inconsistency between the English version of this regulation and the Arabic version, the English version shall prevail and shall be considered the authoritative text.

- حزام الأمان ومقعد السائق يجب أن يعمل بشكل جيد ومثبت بشكل آمن في هيكل السيارة.
- السيارة من الداخل يجب أن تكون خالية من أي قطعة قابلة للحركة وقد تشكل خطر على سلامة السائق.
- أي سيارة يتم تصنيفها على أنها غير آمنة من قبل الفحص الفني سيتم استبعادها من المنافسة.
- أي سيارة يتم تصنفيها على أنها غير آمنة أو تبين أنها خرقت القوانين العامة أو التصنيف في أي وقت من المنافسة سيتم استبعادها.
- السيارات المزودة بشاحن هواء مثل التيربو أو السوبرتشارج سيحتسب لها عامل التكافؤ 1.7 مضروب في القدرة المكعبة للمحرك لتصنيفها في الفئة المخصصة.
- يجب احترام منطقة الصيانة ويمنع تجربة السيارة أو التسبب بالإزعاج
 ويلزم أخذ إذن مسبق وتواجد أحد المسؤولين في حال تجربة السيارة
 ويلتزم المتسابقون بسرعة 30 كلم/ساعة في هذه المنطقة.
- تصنيف السيارات المشاركة في الفنات يعتبر من صلاحيات فريق الفحص الفني ويعتبر قرار نهائي غير قابل للاستنناف.
- في حالة وجود أي تعارض أو تناقض بين النسخة الإنجليزية من هذه اللائحة والنسخة العربية، تكون النسخة الإنجليزية هي السائدة وتُعتبر النص المعتمد.

Cars Category

تصنيف السيارات

Category	G1	G1+	G2	G3
Engine Capacity	Up to 2000cc	2001 -3000cc	3001 to 4500cc and 4WD	Over 4501 cc and 4WD
Car Type	original manufactur	n these categories ing condition.	rs. are as produced by the manufa arged such as turbo or superch	
Category Terms	driving on public roa All cars in these car windows.	ads. ategories must ha the interior or ch	ries must be registered and in a ve the original parts for the anging them to lightweight mut allowed.	interior, exterior and
Allowed modifications	long as it is not affe or rejecting is a fina • Prototype cars are r	all cosmetic parts so cting aerodynamic I decision that can not allowed in thes	uch as the rear wing, front lips, s and at the discretion of the so not be appealed. e categories, in addition to cars by at the discretion of the scrut	crutineers, approving

G3	G2	G1+	G1	الفئة
4501 سي سي وأكثر والسيارات ذات الدفع الرباعي	3001 إلى 4500 سي سي والسيارات ذات الدفع الرباعي	2001 إلى 3000	إلى 2000 سي سي	سعة المحرك
	العادية.	بي المخصصة للطرقات	• سيارات الإنتاج القياس	
وبحالتها المصنعية الأصلية.	ن كما تم إنتاجها من قبل الشركة المصنعة	سة في هذه الفئات تكور	• جميع السيارات المناف	نوع السيارة
ىنع.	ئي مثل التيربو أو السوبرتشارج من المص	ي أو مزودة بشاحن هوا	• سيارات بتنفس طبيعي	
لرق العامة وتحمل رخصة سير خاصة	، أن تكون في حالة مناسبة للقيادة على الح	سة في هذه الفئات يجب	• جميع السيارات المناف	
			بالسيارة.	
هيكل الخارجي والنوافذ.	ن بنفس المواصفات الأصلية للداخلية، وال	ذه الفئات يجب أن تكور	• جميع السيارات في ه	شروط الفئة
وزنا مثل الداشبورد /الديكور، الزجاج	داخلية السيارة او تغييرها الى قطع أخف	ن خلال إلغاء قطع من	• يمنع تخفيف الوزن م	
	ستيك او المواد خفيفة الوزن.	دالها إلى قطع من البلاه	او المقاعد إلخ. واستب	
			• يسمح بتغيير الجنوط	
		ت	 يسمح بتغيير الإطارا 	
		واء	• يسمح بتغيير فلتر الهو	
حیث تکون غیر مؤثرۃ علی	في، اللحية الامامية والقطع الجانبية إلخ. بـ	جميلية مثل الجناح الخلة	• يسمح بتركيب قطع ت	التعديلات المسموحة
ائي غير قابل للاستئناف	ويعتبر الموافقة عليها او رفضها قرار نه	ب تقدير الفاحص الفني	 ديناميكية الهواء بحسا 	
ة الى السيارات المعدلة بالقفص الحديدي	، غير مسموح بها في هذه الفئات بالإضافة	موذج مخصص للحلبات	 السيارات المصنعة بنا 	
	حص الفني	خرى بحسب تقدير الفا	سيتم نقلها لمجموعة أ	

Category	G4	G4+	G5	G5+
Engine Capacity	2000 – 3000 cc	3001 – 4500 cc	Over 4500 cc	4WD Cars
Car Type	Partially modified and r	oad legal cars.		
Category Terms	driving on public roads. • All cars in these category	ries must have the or e interior or changin	iginal parts for the ex	d in a suitable condition for terior and windows. ht materials parts such as
Allowed modifications	 Change of rims. Change of tires. Change of air filter. Change of exhaust, rerections. Change of suspensions. Change of braking system. Changing or removing. It is allowed to install of skirts, etc. as long as it scrutineers, approving. Any parts not mention. Prototype cars are not will be moved to another. 	and stabilizing bars, em. seats is allowed. cosmetic parts such a is not affecting aerod or rejecting is a final ed above must remain allowed in these cat	s the non-adjustable dynamics and at the d decision that cannot in in their original con egories, in addition to	liscretion of the be appealed. Idition. o cars fitted with a roll cage

الفئة	G4	G4+	G5	G5+
سعة المحرك	من 2000 إلى 3000 سي سي	3001 إلى 4500 سي سي	أكثر من 4500 سي سي	السيارات ذات الدفع الرباعي
نوع السيارة	• هذه الفئات مخصصة للسيارات ا	لمعدلة بشكل جزئي ويمكنها السير	بشكل نظامي <mark>في ال</mark> طريق.	
شروط الفنة	• جميع السيارات في هذه الفئات يد	بب أن تكون بنفس المواصفات الأ الفئات يجب أن تكون في حالة منا، بب أن تكون بنفس المواصفات الأ خاء قطع من داخلية السيارة أو تغ		وافذ.
التعديلات المسموحة	الهواء بحسب تقدير الفاحص الفذ • أي قطع غير مذكورة في الأعلى	ق ويشمل عمود الموازنة. ط. جناح خلفي غير قابل للتعديل، اللحد ي ويعتبر الموافقة عليها او رفضه تبقى كما هي بحالتها الأساسية الم ص للحلبات غير مسموح بها في م	ة الامامية والقطع الجانبية إلخ. بحيثًا ا قرار نهائي غير قابل للاستئناف	

Category	G6	G7
	Super modified cars (Open)	Super Cars / Track Cars
Car Type	 This category is for supercars and track models of different manufacturers to compete among themselves in this category. Vehicles produced based on track Specs, e.g. Ferrari, Lamborghini, Audi R8, Corvette ZO6, McLaren, Nissan GTR, Mercedes GTR, Porsche GT4RS, GT2RS, GT3RS, GT3, 911 Turbo, Ford Mustang Shelby, Dodge Viper etc 	 This category is for high-performance cars and all modifications are allowed provided that the car complies with the general conditions. All lightweight cars will be in this category such as radical cars, etc
Category Terms	 All vehicles competing in these categories must be registered and in a suitable condition for driving on public roads. All cars in this category must have the original parts for the interior, exterior and windows. Removing parts of the interior or changing them to lightweight materials parts such as dashboards, glasses or seats, etc. is not allowed. 	 The vehicle must be safe to operate and race and its participation is subject to the opinion of the technical inspection team. Participants in the sixth category must wear a racing helmet valid according to the date of manufacture and conform to the specifications of the FIA TECHNICAL LIST N° 49
Allowed modifications	 It is allowed to change rims. It is allowed to change frames. It is allowed to change the air filter. It is allowed to change the sound exhaust, but it is forbidden for the car to be without tanks. It allows adjustment or changes of the suspension system and includes the budget column. It is allowed to change the brake system. It is allowed to install cosmetic parts such as the rear wing, front lips, side skirts, etc. as long as it is not affecting aerodynamics and at the discretion of the scrutineers, approving or rejecting is a final decision that cannot be appealed. Any parts not mentioned above remain in their basic manufacturing condition and are not allowed to be permanently modified. 	There are no restrictions on modifications.

الفئة	G6	G7
سعة المحرك	الفئة المفتوحة والسيارات فائقة التعديل	السيارات الخارقة / سيارات الحلبات
نوع السيارة	• هذه الفئة مخصصة للسيارات الخارقة ونماذج الحلبات باختلاف الشركات المصنعة للتنافس فيما بينها في هذه الفئة. • السيارات المصنعة والمستلهمة من نماذج الحلبات والسيارات المخصصة للحلبات، مثلا فيراري، لامبورجيني، اودي R8، كورفيت رك6، ماكلارين، نيسان GTR، مرسيديس GTR، بورش من نوع ZO6 ماكلارين، نيسان GTR، مرسيديس GTR فورد موستنج شلبي، دودج فايبر إلخ	 هذي الفئة مخصصة للسيارات ذات الأداء العالي وجميع التعديلات مسموحة بشرط ان تكون السيارة متوافقة مع الشروط العامة. جميع السيارات خفيفة الوزن سوف تكون ضمن هذه الفئة مثل سيارات الراديكال، إلخ
شروط الفنة	 جميع السيارات في هذه الغنة يجب أن تكون بنفس المواصفات الأصلية للداخلية، الهيكل، الجسم الخارجي والنوافذ. جميع السيارات المنافسة في هذه الغنة يجب أن تكون في حالة مناسبة للقيادة على الطرق العامة وتحمل رخصة سير خاصة بالسيارة. يمنع تخفيف الوزن من خلال إلغاء قطع من داخلية السيارة أو تغيير ها إلى قطع أخف وزناً مثل الداشبورد /الديكور، الزجاج أو المقاعد إلخ. واستبدالها إلى قطع من البلاستيك أو المواد خفيفة الوزن. 	 يجب أن تكون السيارة آمنة للتشغيل والتسابق ومشاركتها خاضعة لرأي فريق الفحص الفني. المشاركون في الفئة السادسة يجب ان يرتدوا خوذة سباق صالحة حسب تاريخ التصنيع ومطابقة لمواصفات الاتحاد الدولي للسيارات FIA TECHNICAL LIST N° 49
التعديلات المسموحة	 يسمح بتغيير الجنوط. يسمح بتغيير الإطارات. يسمح بتغيير فاتر الهواء. يسمح بتغيير عادم الصوت، ولكن يمنع أن تكون السيارة بدون دبات. يسمح بتعديل أو تغيير نظام التعليق ويشمل عمود الموازنة. يسمح بتغيير نظام المكابح. يسمح بتركيب قطع تجميلية مثل الجناح الخلفي، اللحية الأمامية والقطع الجانبية إلخ. بحيث تكون غير مؤثرة على ديناميكية الهواء بحسب تقدير الفاحص الفني ويعتبر الموافقة عليها أو رفضها قرار نهائي غير قابل للاستنناف أي قطع غير مذكورة في الأعلى تبقى كما هي بحالتها الأساسية المصنعية ولا يسمح بتعديلها نهائياً. 	• لا توجد قبود على التعديلات.